

KENWOOD

DDX155 DDX1035 DDX1035M

DVD شاشة مع جهاز تشغيل أسطوانات
دليل الإرشادات

JVCKENWOOD Corporation



٣	قبل الاستخدام.....
٣	كيفية إرجاع ضبط الجهاز.....

مقدمة

٥	عرض عام للجهاز الرئيسي.....
٦	عرض عام لجهاز التحكم عن بعد.....
٨	ضبط الساعة.....

عمليات تشغيل مصدر تشغيل الصوتيات

والمرئيات

٩	اختيار مصدر التشغيل.....
١٠	عمليات تشغيل الأسطوانة.....
١٠	إدخال أسطوانة.....
١٠	إخراج أسطوانة.....
١٤	استخدامات قائمة الفيديو.....
١٦	استخدامات USB.....
١٦	توصيل جهاز USB.....
١٩	الاستماع إلى جهاز iPhone/iPod.....
١٩	التحضير.....
٢٢	الاستماع إلى الراديو.....
٢٣	استخدام أجهزة خارجية أخرى.....
٢٤	ضبط الصوت.....
٢٤	اختيار وضع صوت مضبوط مسبقاً.....
٢٤	تخزين وضع الضبط الخاص بك.....
٢٥	إعداد ضبط الصوتيات.....
٢٦	الإعداد الخاص بتشغيل الفيديو.....
٢٧	استخدام كاميرا للرؤية الخلفية.....
٢٧	عرض الصورة من كاميرا الرؤية الخلفية.....
٢٨	إعداد النظام.....

مرجع

٣٠	الصيانة.....
٣١	المزيد حول هذا الجهاز.....
٣٢	إصلاح الأعطال.....
٣٤	الملحقات الإضافية/خطوات التركيب.....
٣٦	توصيل الأسلاك بأطراف التوصيل.....
٣٧	توصيل جهاز iPhone/iPod/USB.....
٣٨	تركيب/إخراج الجهاز.....
٤٠	المواصفات.....

⚠ تحذيرات:

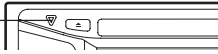
(المنع وقوع حوادث وأضرار)

درجة الحرارة داخل السيارة...
إذا قمت بصف السيارة لفترة طويلة في مكان حار أو بارد.
انتظر حتى تصبح درجة الحرارة داخل السيارة عادية ثم قم
بتشغيل الجهاز.

- لا تقم بتثبيت أي جهاز أو توصيل أي كابل في أي موضع
- يؤدي إلى إعاقة حركات المقود ووزاع التعشيق.
- يؤدي إلى إعاقة تشغيل تجهيزات الأمان مثل الوسادات الهوائية
- يؤدي إلى إعاقة الرؤية.
- لا تقم بتشغيل الجهاز أثناء القيادة.
- إذا كنت تريد تشغيل الجهاز أثناء القيادة، فاحرص على الإحاطة بما يجري حولك.
- لا يسمح للسائق مطلقاً بمشاهدة ما تعرضه الشاشة أثناء القيادة.

■ كيفية إرجاع ضبط الجهاز

زر إرجاع الضبط




في حالة عدم قيام الجهاز بوظائفه بالشكل المناسب،
اضغط على زر إرجاع الضبط Reset. يعود الجهاز إلى
إعدادات المصنع عند الضغط على زر إرجاع الضبط Reset
(ماعدًا أجهزة بلوتوث المسجلة).

⚠ تنبيهات خاصة بالشاشة:

- لقد تم إنتاج الشاشة المدمجة في هذا الجهاز بدقة فائقة، ولكن قد يوجد بها بعض النقاط غير الفعالة. وهذا أمر لا مفر منه ولا يعتبر عيباً.
- لا تعرض الشاشة لأشعة الشمس المباشرة.
- لا تستخدم قلم جبر جاف أو أية أداة مشابهة ذات طرف حاد في تشغيل شاشة اللمس.
- اضغط على الأزرار الموجودة في شاشة اللمس بأصابعك مباشرة (وإذا كنت مرتدياً قفازاً، اخلعه).
- إذا كانت درجة الحرارة باردة جداً أو ساخنة جداً...
- تحدث تغيرات كيميائية بالداخل تتسبب في حدوث أعطال.
- قد لا تظهر الصورة بوضوح، أو قد تتحرك ببطء. ربما لا تتزامن الصور مع الصوت أو قد تتدهور جودة الصورة في مثل هذه الأجواء.

كيفية قراءة هذا الدليل:

- هذا الدليل يشرح العمليات التي تجرى باستخدام الأزرار الموجودة بلوحة الشاشة وشاشة اللمس.
- العمليات التي تجرى باستخدام جهاز التشغيل عن بعد،  صفحة 1.
- > يشير إلى الشاشات/القوائم/العمليات/الإعدادات التي تظهر في شاشة اللمس.
- [] يشير إلى الأزرار الموجودة بشاشة اللمس.

من أجل سلامتك...

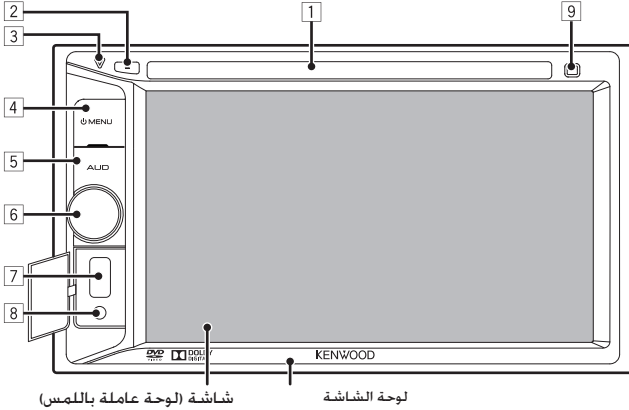
- لا ترفع مستوى شدة الصوت أكثر من اللازم، لأن عدم سماع الأصوات بالخارج يمثل خطورة عليك أثناء القيادة.
- كمان أن الصوت العالي قد يؤدي لفقدان السمع.
- أوقف السيارة قبل أن تهم بأي أعمال معقدة.

وحدات العرض واللوحات المبينة في هذا الدليل عبارة عن نماذج الغرض منها شرح عمليات التشغيل بشكل واف. لذا فقد تكون مختلفة عن وحدات العرض أو اللوحات الفعلية.



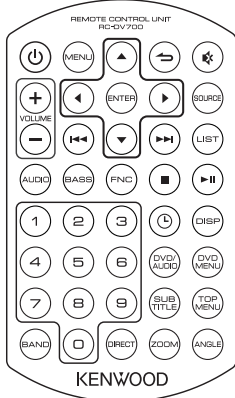
هذا الملصق موجود على الشاسيه/الصندوق ويعني أن المكون يستخدم أشعة ليزر مصنفة من الدرجة الأولى. ويشير ذلك إلى أن الوحدة تستعمل أشعة ليزر من درجة ضعيفة. لا يوجد خطر انبعاث إشعاع خطير خارج الوحدة.

عرض عام للجهاز الرئيسي



- | | |
|--|---|
| فتحة التحميل | 1 |
| الزر ▲ (الإخراج) | 2 |
| • يقوم بإخراج الأسطوانة. | |
| زر إرجاع الضبط/مؤشر الكهرباء | 3 |
| • يقوم بإرجاع ضبط الجهاز. (صفحة ٣) | |
| • يضيء طوال فترة تشغيل الجهاز. | |
| الزر MENU (القائمة) | 4 |
| • يقوم بإطفاء الجهاز. (احتفظ به مضغوطاً) | |
| • يقوم بتشغيل الجهاز. (اضغط عليه) | |
| • يقوم بعرض شاشة قائمة <Top Menu>. (اضغط عليه) | |
| الزر AUD (الصوتيات) | 5 |
| • يعرض شاشة <Equalizer>. (اضغط عليه) (صفحة ٢٤) | |
| مفتاح VOL/Mute (شدة الصوت/كتم الصوت) | 6 |
| • يقوم بتشغيل/كتم الصوت. (اضغط عليه) | |
| • يقوم بضبط شدة الصوت. (أدره) | |
| مقبس دخل USB | 7 |
| مقبس دخل AV IN2/iPod | 8 |
| مستشعر التشغيل عن بعد | 9 |

عرض عام لجهاز التحكم عن بعد



- قم بتوجيه جهاز التحكم عن بعد مباشرة نحو مستشعر التشغيل عن بعد بواجهة الجهاز.
- لا تعرض مستشعر التشغيل عن بعد لضوء ساطع (أشعة الشمس المباشرة أو إضاءة صناعية).

تحذير ⚠




- احتفظ بالبطاريات بعيداً عن متناول الأطفال وفي عبوتها الأصلية لحين الحاجة لاستخدامها. تخلص من البطاريات المستخدمة فوراً. وفي حالة ابتلاعها، قم بالاتصال بطبيب على الفور.
- لا تترك البطارية بالقرب من النار أو تحت أشعة الشمس المباشرة، حيث قد يتسبب ذلك في نشوب حريق أو انفجار أو تولد حرارة شديدة.
- لا تضع جهاز التحكم عن بعد على أماكن ساخنة مثل لوحة أجهزة القياس والبيان.
- تتعرض بطارية الليثيوم لخطر الانفجار في حالة عدم تغييرها بشكل سليم. استبدل البطارية بأخرى من نفس النوع أو من نوع مكافئ.

كيفية تركيب البطارية



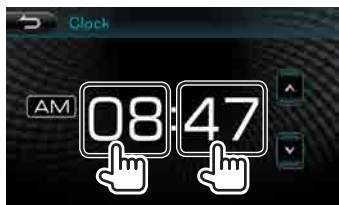
- في حالة انخفاض تأثير جهاز التحكم عن بعد، يرجى استبدال البطارية.

الزر	عمليات التشغيل
	يتيح الخروج من القائمة.
	يقوم بكتفم الصوت/استعادة الصوت.
SOURCE	يتيح اختيار مصدر تشغيل.
LIST	يعرض لائحة بنود مصدر التشغيل المختار.
	يوقف التشغيل.
	يبدأ التشغيل/الإيقاف المؤقت.
	يعرض الساعة.
DISP	يعرض معلومات على الشاشة.
DVD MENU	يعرض قائمة أسطوانة DVD.
TOP MENU	يعود إلى قائمة DVD الرئيسية.
DVD/AUDIO	يختار اللغة المنطوقة.
SUBTITLE	يختار لغة شريط الترجمة.
ANGLE	يختار زاوية الرؤية.
ZOOM	يقوم بتكبير الصورة. (غير متاح لتشغيل الصور الثابتة).
DIRECT	يدخل إلى طريقة البحث المباشر.

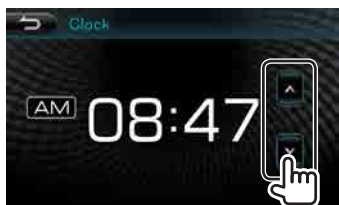
الزر	عمليات التشغيل
	يقوم بتشغيل/إيقاف الجهاز.
MENU	يعرض شاشة القائمة العلوية.
	يختار بند.
ENTER	يقوم بتأكيد الاختيار.
VOLUME +/-	يضبط مستوى شدة الصوت.
	يبحث عن المحطات الإذاعية أوتوماتيكيا. (اضغط عليه)
	يبحث عن المحطات الإذاعية يدويا. (احتفظ به مضغوطة)
	يقوم باختيار مقطع. (اضغط عليه)
	البحث للخلف/البحث للأمام (احتفظ به مضغوطة)
	يعود بك إلى المستوى السابق أثناء تشغيل القائمة.
AUDIO	يتيح اختيار الإكواليزر المضبوط مسبقا.
BASS	يقوم بتفعيل/إيقاف فعالية عمق الصوت.
FNC	يعرض قائمة وظائف مصدر التشغيل.
9 - 0	يقوم بإدخال الأرقام.
BAND	يتيح اختيار التردد.

ضبط الساعة

٥ اختر الساعات أو الدقائق.



٦ اضبط الوقت بالساعة.



٧ قم بإنهاء الإجراء.

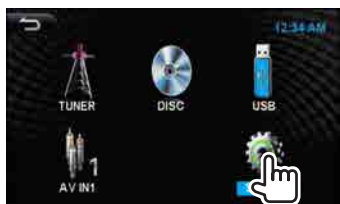


١ قم بعرض شاشة <Top Menu>.

في نافذة التحكم في مصدر التشغيل:



٢ قم بعرض شاشة <SETUP>.



٣ قم بعرض شاشة <General>.



٤ قم بعرض شاشة <Clock>.



عمليات تشغيل مصدر تشغيل الصوتيات والمرئيات

اختيار مصدر التشغيل



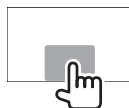
يقوم بتشغيل أسطوانة.	DISC (صفحة ١٠)
التحويل إلى البث الإذاعي.	TUNER (صفحة ٢٢)
تشغيل جهاز iPhone/iPod.	iPod (صفحة ١٩)
يقوم بتشغيل الملفات المسجلة بذاكرة USB.	USB (صفحة ١٦)
يقوم بالتحويل إلى جهاز خارجي موصل بمقابس الدخل AV IN1 و AV IN2/iPod.	AV IN1/AV IN2 (صفحة ٢٣)

* اختر وضع الضبط المناسب للدخول في <AV IN SETUP>. (صفحة ٢٨)

عرض نافذة التحكم في مصدر التشغيل

• تختفي أزرار التشغيل عند لمس الشاشة.

في نافذة تشغيل الفيديو



تشغيل أسطوانة

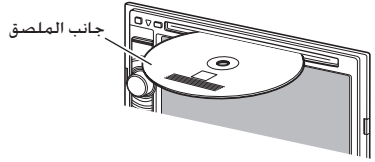
- إذا كانت الأسطوانة ليس بها قائمة أسطوانة، فسوف يتم تشغيل جميع المقاطع بها بشكل متكرر حتى تقوم بتغيير مصدر التشغيل أو إخراج الأسطوانة.

إخراج أسطوانة





- يمكنك إخراج الأسطوانة أثناء تشغيل مصدر آخر للصوتيات والمرئيات.
- إذا لم يتم أخذ الأسطوانة خلال 15 ثانية بعد إخراجها، يتم سحب الأسطوانة أوتوماتيكياً مرة أخرى داخل فتحة التحميل لحمايتها من الأثرية.
- عند القيام بإخراج أسطوانة، اسحبها بشكل أفقى.

إدخال أسطوانة



يتم تغيير مصدر التشغيل إلى **DISC** ويبدأ التشغيل.

- إذا ظهر  في الشاشة، لا يستطيع الجهاز تنفيذ عملية التشغيل التي تحاول القيام بها.
- في بعض الحالات، دون أن يظهر ، لا يتم تنفيذ عمليات التشغيل.
- عند تشغيل أسطوانة مشفرة متعددة القنوات، يتم تحويل إشارات القنوات المتعددة إلى ستريو.

أنواع الأسطوانات القابلة للتشغيل

نوع الأسطوانة	صيغة التسجيل ونوع الملف وخلافه	قابلة للتشغيل
أسطوانات DVD	أسطوانة فيديو DVD ^{1*} رمز الإقليم: • لـ DDX 155 : ٥ • لـ DDX 1035 : ٣ • لـ DDX 1035M : ٢	✓OK
	أسطوانة صوتيات DVD/أسطوانة DVD-ROM	✗NO
أسطوانة DVD قابلة للتسجيل/الإعادة التسجيل (أسطوانة DVD-R/-RW و DVD+R/+RW) • أسطوانة فيديو DVD: قنطرة UDF • WMA/MP3/JPEG/MPEG4/MPEG2/MPEG1 : أيزو ٩٦٦٠ مستوى ١، مستوى ٢، روميو، جوليبيت	أسطوانة فيديو DVD	✓OK
	MPEG4/MPEG2/MPEG1	
	JPEG	
	WMA/MP3	
	AAC/WAV/DivX/DVD-RAM/DVD+VR/DVD-VR	✗NO
أسطوانات الوجهين Dual Disc	وجه DVD/وجه ليس DVD	✗NO
VCD/CD	أسطوانة أوديو CD	✓OK
	أسطوانة VCD (فيديو CD)	✗NO
	أسطوانة SVCD (Super Video CD)/أسطوانة CD-ROM/أسطوانة CD-I (CD-I Ready)	
أسطوانة CD قابلة للتسجيل/الإعادة التسجيل (أسطوانة CD-R/-RW) • أيزو ٩٦٦٠ مستوى ١، مستوى ٢، روميو، جوليبيت	أسطوانة CD-DA	✓OK
	أسطوانة VCD (فيديو CD)	
	MPEG4/MPEG2/MPEG1	
	JPEG	
	WMA/MP3	
	AAC/WAV/DivX	✗NO

^{1*} إذا قمت بإدخال أسطوانة فيديو DVD برمز إقليمي غير صحيح، فسوف يظهر لك البيان "DVD Region error" (خطأ بالرمز الإقليمي لأسطوانة DVD) في الشاشة.

^{2*} يمكن تشغيل أسطوانات R/+RW (صيغة الفيديو فقط)، يتم اختيار "DVD" كنوع للأسطوانة إذا تم وضع أسطوانة R/+RW. أسطوانات R/+RW مزدوجة الوجه لا يمكن تشغيلها.

لـ JPEG/MPEG4/MPEG2/MPEG1/VCD/DVD



وقت التشغيل

- أسطوانة فيديو DVD: رقم الفيديو/رقم الفصل.
- MPEG4/MPEG2/MPEG1: رقم المجلد/رقم المقطع.
- JPEG: رقم المجلد/رقم الملف.
- VCD: رقم المقطع.

• اختر فصل/مقطع. (اضغط عليه)	[◀◀]
• البحث للخلف/للأمام.* (احتفظ به مضغوطاً)	[▶▶]
يعرض نافذة الضبط <Set Up>.	[EQ]
يعرض أسطوانة DVD القائمة.	[*]
يقوم بعرض شاشة قائمة <Top Menu>.	[MENU]

يدخل إلى إعدادات <Equalizer>.	[EQ]
يقوم بتفعيل/إيقاف فعالية عمق الصوت.	[BASS]
يقوم بتفعيل/إيقاف فعالية ضابط شدة الإضاءة.	[DIM]
تغيير قائمة الفيديو. (١٤ صفحة ١، ٢١)	[◀ 1/3 ▶]
يدخل إلى إعدادات الوظائف <Function>.	[FNC]
يبدأ التشغيل/الإيقاف المؤقت.	[]

* تتوقف سرعة البحث على نوع الأسطوانة أو الملف.
** لا يظهر مع أسطوانات VCD.

- رقم المجلد/رقم المقطع: WMA/MP3.
- أسطوانة CD: رقم المقطع.



معلومات المقطع/الملف

وقت التشغيل

طريقة التشغيل

• يقوم باختيار مقطع. (اضغط عليه)	[EQ]
• البحث للخلف/للأمام.* (احتفظ به مضغوطاً)	[BASS]
يعرض نافذة الضبط <Set Up>.	[DIM]
يعرض لائحة المجلدات/المقاطع.	[FNC]
يقوم بعرض شاشة قائمة <Top Menu>.	[MENU]

يدخل إلى إعدادات <Equalizer>.	[EQ]
يقوم بتفعيل/إيقاف فعالية عمق الصوت.	[BASS]
يقوم بتفعيل/إيقاف فعالية ضابط شدة الإضاءة.	[DIM]
يقوم بكنم الصوت/استعادة الصوت.	[FNC]
يدخل إلى إعدادات الوظائف <Function>.	[FNC]
يبدأ التشغيل/الإيقاف المؤقت.	[MENU]

- * تتوقف سرعة البحث على نوع الاسطوانة أو الملف.
* لا يظهر مع أسطوانة CD.

اختيار مجلد/مقطع باللائحة

يقوم باختيار ملف

يختار الملفات الموسيقية
ملفات الصور/ملفات الأة

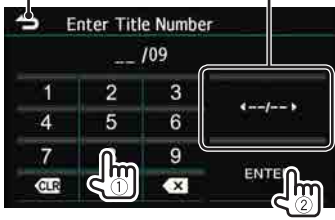
يقوم بتغيير الصفحة

يقوم بتشغيل الأسطوانات القابلة للتسجيل / لإعادة التسجيل

- هذا الجهاز يستطيع التعرف على إجمالي ٩٩٩ ٩٩٩ ملف و ٩٩٩ مجلد (بحد أقصى ٩٩٩ ٩٩٩ ملف بالمجلد).
- استخدم فقط الأسطوانات "finalized" (المغلقة).
- هذا الجهاز يستطيع تشغيل الأسطوانات متعددة جلسات التسجيل. ولكن الجلسات غير المغلقة يتم تجاهلها أثناء التشغيل.
- بعض الأسطوانات أو الملفات لا يتم تشغيلها بسبب خصائصها أو لظروف تسجيلها.

- لاختيار مقطع أو فصل أو وقت بشكل مباشر

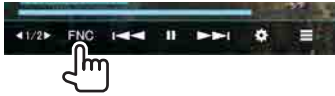
يختار البحث عن المقاطع/البحث
عن الفصول/البحث الزمني
يعود إلى النافذة السابقة



- في حالة إدخال رقم خطأ اضغط (X) لمحو آخر مدخل.
- اضغط (CLR) لمحو كل المدخلات.

ضبط الوظائف

لأسطوانات DVD

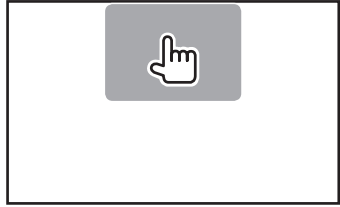


يتيح اختيار زاوية الرؤية

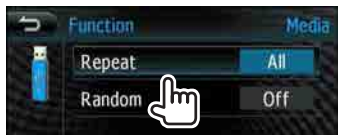
- في كل مرة تضغط على الزر، يتم تغيير وضع التشغيل.
- تختلف البنود المتاحة بحسب نوع الأسطوانة الموضوعه وملف التشغيل.

استخدامات قائمة الفيديو

- يمكنك عرض نافذة قائمة الفيديو أثناء تشغيل الفيديو.
- تختلف البنود المتاحة بالنافذة بحسب نوع الأسطوانة الموضوعه وملفات التشغيل.
- تختفي أزرار التشغيل عند لمس الشاشة.



يختار نوع الصوتيات.	Audio
يختار نوع شريط الترجمة.	Subtitle
يختار قائمة الأسطوانة (DVD).	MENU
يختار نسبة الارتفاع إلى العرض. (صفحة ٢٦)	Aspect
يقوم بعرض/إخفاء أزرار الاختيار المباشرة. (أثناء)	Direct



- في كل مرة تضغط على الزر، يتم تغيير وضع التشغيل.
- تختلف البنود المتاحة بحسب نوع الأسطوانة الموضوعية وملف التشغيل.

إعداد وظيفة التكرار <Repeat>

طريقة التشغيل	البيان
يقوم بتكرار المقطع الحالي.	One
يقوم بتكرار جميع المقاطع بالمجلد الحالي. (ماعدًا أسطوانات CD)	Folder
يقوم بتكرار جميع المقاطع.	All

إعداد وظيفة التشغيل بترتيب عشوائي

<Random>

طريقة التشغيل	البيان
يقوم بتشغيل جميع المقاطع بترتيب عشوائي.	On
يقوم بإلغاء وظيفة التشغيل بترتيب عشوائي.	Off

إعداد الفيديو <Video Setting>

- يمكنك تغيير وضع الضبط الخاص بتشغيل الفيديو.
- تختلف البنود المتاحة بحسب نوع الأسطوانة الموضوعية وملف التشغيل.

(صفحة ٢١)

إعداد وظيفة التكرار <Repeat>

طريقة التشغيل	البيان
يقوم بتكرار الفصل الحالي.	CH
يقوم بتكرار المقطع الحالي/البرنامج الحالي.	TT
يقوم بتكرار جميع المقاطع/البرامج.	All
يقوم بإلغاء وظيفة التكرار.	Off

إعداد الفيديو <Video Setting>

- يمكنك تغيير وضع الضبط الخاص بتشغيل الفيديو.

(صفحة ٢١)

لأسطوانات VCD



يتيح اختيار القناة الصوتية (ستيريو/ Left (يسارًا) / Right (يمينًا))



يقوم بتفعيل/إيقاف فعالية وظيفة PBC

- في كل مرة تضغط على الزر، يتم تغيير وضع التشغيل.
- تختلف البنود المتاحة بحسب نوع الأسطوانة الموضوعية وملف التشغيل.

إعداد وظيفة التكرار <Repeat>

طريقة التشغيل	البيان
يقوم بتكرار المقطع الحالي (عندما تكون وظيفة PBC متوقفة).	One
يقوم بتكرار جميع المقاطع.	All

يمكن لهذا الجهاز تشغيل ملفات

- WMA/MP3/MPEG4/MPEG2/MPEG1/JPEG من فئة سعة التخزين العالية.
- هذا الجهاز يستطيع التعرف على إجمالي ٩٩٩ ٩ ملف و ٩٩٩ مجلد (بحد أقصى ٩٩٩ ٩ ملف بالمجلد).
- تأكد أن جميع البيانات الهامة تم عمل نسخة احتياطية منها وذلك لتجنب فقد البيانات.

توصيل جهاز USB

- يمكنك توصيل جهاز USB من فئة سعة التخزين العالية مثل ذاكرة USB. مشغل الصوتيات الرقمي وخلافه بالجهاز.
- ولا يمكنك توصيل كمبيوتر أو قرص صلب محمول بمقبس دخل USB.
- لتوصيل جهاز USB، انظر صفحة ٣٧.

عندما يكون جهاز USB موصلاً...

- يتغير بيان مصدر التشغيل إلى "USB" ويبدأ التشغيل.
- يتم تشغيل جميع المقاطع الموجودة على جهاز USB بصورة متكررة إلى أن تقوم بتغيير مصدر التشغيل.

تنبيهات:

- قد لا يقوم هذا الجهاز بتشغيل الملفات الموجودة على جهاز USB بشكل صحيح عند استخدام كابل إطالة USB.
- أجهزة USB المزودة بوظائف خاصة مثل وظائف حماية البيانات لا يمكن استخدامها مع الجهاز.
- لا تستخدم أجهزة USB المقسمة إلى قرصين أو أكثر.
- تبعاً لشكل أجهزة USB ومنافذ التوصيل، قد لا يتم توصيل أجهزة USB بشكل صحيح أو قد لا يكون التوصيل ثابتاً.
- قد لا يتعرف هذا الجهاز على بطاقة الذاكرة الموضوعه في قارئ بطاقات USB.
- عند التوصيل بواسطة كابل USB، استخدم كابل USB 2.0.
- العدد الأقصى للعلامات:
 - أسماء المجلدات : ١٥ علامة
 - أسماء الملفات : ١٥ علامة
- تجنب استخدام جهاز USB إذا كان من المحتمل أن يؤثر سلباً على أمان القيادة.
- لا تقم بفصل وتوصيل جهاز USB بصورة متكررة أثناء ظهور بيان "Reading..." (جاري القراءة) في الشاشة.
- حدوث صدمة كهروستاتيكية عند توصيل جهاز USB قد تتسبب في تشغيل غير طبيعي للجهاز. وفي هذه الحالة، افصل جهاز USB ثم قم بإرجاع ضبط هذا الجهاز وجهاز USB.
- قد لا تتم عملية التشغيل والإمداد بالكهرباء على النحو المقرر مع بعض أجهزة USB.
- لا تترك جهاز USB في السيارة ولا تعرضه لأشعة الشمس المباشرة أو درجة الحرارة العالية لتجنب حدوث تشوه أو ضرر بالجهاز.

- لعرض نافذة التحكم في مصدر التشغيل، اضغط على صفحة ٩.
- لتغيير الإعدادات الخاصة بتشغيل الفيديو، اضغط على صفحة ١٤.

- ملفات WMA/MP3/MPEG4/MPEG2/MPEG1: رقم المجلد/رقم المقطع.
- ملفات PEG: رقم المجلد/رقم الملف.



معلومات المقطع/الملف
(ملفات WMA/MP3)

وقت التشغيل

طريقة التشغيل

• يقوم باختيار مقطع. (اضغط عليه) • البحث للخلف/للأمام.* (احتفظ به مضغوطة)	[◀▶]
يعرض نافذة الضبط <Set Up>. (صفحة ٢٨)	[⊙]
يعرض لائحة المجلدات/المقاطع. (صفحة ١٣)	[☰]
يقوم بعرض شاشة قائمة <Top Menu>.	[MENU]

يدخل إلى إعدادات <Equalizer>. (صفحة ٢٤)	[EQ]
يقوم بتفعيل/إيقاف فعالية عمق الصوت.	[BASS]
يقوم بتفعيل/إيقاف فعالية ضابط شدة الإضاءة.	[DIM]
يقوم بكتم الصوت/استعادة الصوت.	[🔊]
يدخل إلى إعدادات الوظائف <Function>. (صفحة ١٨)	[FNC]
يبدأ التشغيل/الإيقاف المؤقت.	[]

- تختلف البنود المتاحة تبعاً لأنواع ملف التشغيل.

^{١٢} تتوقف سرعة البحث على نوع الأسطوانة أو الملف.



يقوم بتفعيل/إيقاف فعالية العرض الشرائحي للصور

يقوم بتفعيل/إيقاف فعالية العرض الشرائحي للصور

إعداد وظيفة التكرار <Repeat>

إعداد وظيفة التكرار <Repeat>

طريقة التشغيل	البيان
يقوم بتكرار الأغنيات الحالية.	One
يقوم بتكرار جميع المقاطع بالمجلد الحالي.	Folder
يقوم بتكرار جميع الأغنيات.	All

طريقة التشغيل	البيان
يقوم بتكرار المقطع الحالي.	One
يقوم بتكرار جميع المقاطع بالمجلد الحالي.	Folder
يقوم بتكرار جميع المقاطع.	All

إعداد الفيديو <Video Setting>

إعداد وظيفة التشغيل بترتيب عشوائي

- يمكنك تغيير وضع الضبط الخاص بتشغيل الفيديو. (صفحة ٢١)

<Random>

طريقة التشغيل	البيان
يقوم بتشغيل جميع المقاطع بترتيب عشوائي.	On
يقوم بإلغاء وظيفة التشغيل بترتيب عشوائي.	Off

الاستماع إلى جهاز iPhone/iPod

التحضير

إعدادات تشغيل جهاز iPod
عندما يكون مصدر التشغيل هو 'iPod'...

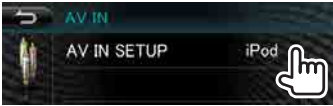


يختار سرعة تشغيل الكتب المسموعة.	Audiobook
Normal (عادي) / Slow (بطيء) / Fast (سريع)	

إعداد <AV IN SETUP> لتشغيل جهاز

iPhone/iPod

في <Top Menu>:



اختر هذا الوضع عند توصيل جهاز iPhone/iPod باستخدام كابل الصوت USB لجهاز iPhone/iPod.	AV IN2
اختر هذا الوضع عند توصيل جهاز iPhone/iPod باستخدام كابل الصوت والفيديو USB لجهاز iPhone/iPod.	iPod

- قم بتوصيل جهاز iPhone/iPod، (صفحة ٣٧)
- عند توصيل جهاز iPod touch/iPhone، قم بإيقاف التطبيق قبل ذلك. وإلا فقد لا يبدأ التشغيل بعد التوصيل.
- استخدم الكابلات التالية:
- لمشاهدة الفيديو وللإستماع إلى الموسيقى (رقمي): كابل الصوت والفيديو USB لجهاز KCA-iP22F-iPhone/iPod (يتباع بشكل منفصل)
- للإستماع إلى الموسيقى (رقمي): كابل الصوت USB لجهاز iPhone/iPod - كابل USB 2.0 (ملحق إضافي لجهاز iPhone/iPod)
- اختر إعدادات الدخل المناسبة في <AV IN SETUP> وفقا لطريقة التوصيل (العمود الأيمن)
- لا تستخدم كابلات إطالة.

أجهزة iPhone/iPod التي يمكن توصيلها بهذا الجهاز:

Made for

- iPod classic
- iPod nano (7th Generation)
- iPod nano (6th Generation)
- iPod nano (5th Generation)
- iPod nano (4th Generation)
- iPod nano (3rd Generation)
- iPod touch (5th Generation)
- iPod touch (4th Generation)
- iPod touch (3rd Generation)
- iPod touch (2nd Generation)
- iPhone 5
- iPhone 4S
- iPhone 4
- iPhone 3GS
- iPhone 3G

- لا يمكنك مشاهدة الفيديو أو استخدام تطبيقات جهاز iPhone/iPod touch عند توصيل جهاز iPod nano (الجيل السابع)، iPod touch (الجيل الخامس) iPhone 5.

عمليات تشغيل جهاز iPhone/iPod من الجهاز

- لعرض نافذة التحكم في مصدر التشغيل. (صفحة ٩).
- لتغيير الإعدادات الخاصة بتشغيل الفيديو. (صفحة ٤).

اختر التحكم في التشغيل من جهاز iPhone/iPod

وضع iPod:

وضع وحدة الاستعمال:

رقم المقطع (الحالي)
العدد الإجمالي للمقاطع: 0007 / 0024

معلومات الأغنية/الفيديو

وقت التشغيل

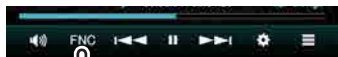
طريقة التشغيل

يبدأ التشغيل/الإيقاف المؤقت.		يدخل إلى إعدادات <Equalizer>.	[EQ]
• يختار ملف صوت/فيديو* (اضغط عليه)		يقوم بتفعيل/إيقاف فعالية عمق الصوت.	[BASS]
• البحث للخلف/للأمام. (احتفظ به مضغوطاً)		يقوم بتفعيل/إيقاف فعالية ضابط شدة الإضاءة.	[DIM]
يعرض نافذة الضبط <Set Up>.		التحكم في التشغيل من جهاز iPhone/iPod*:	
يعرض لائحة ملفات الموسيقى/الفيديو. (صفحة ٢١)		التحكم في التشغيل من الجهاز نفسه.	
يقوم بعرض شاشة قائمة <Top Menu>.	[MENU]	يقوم بكنم الصوت/استعادة الصوت.	
		يدخل إلى إعدادات الوظائف <Function>. (صفحة ٢١)	[FNC]

- * خاصة مواصلة التشغيل غير متاحة مع ملفات الفيديو.
- * عند استخدام جهاز iPod مع الفيديو، يمكنك التحكم في التشغيل فقط من الجهاز.
- عندما تقوم بتشغيل هذا الجهاز، يتم شحن جهاز iPhone/iPod من خلال الجهاز.
- قد لا يتم عرض المعلومات النصية بشكل صحيح.

- مع بعض موديلات iPhone/iPod، قد تحدث اختلافات أو تغييرات في الأداء أثناء التشغيل. في هذه الحالة، افصل جهاز iPhone/iPod، ثم افحص حالته.
- إذا لم يتحسن الأداء أو كان بطيئاً، أعد ضبط جهازك iPhone/iPod.
- لمعرفة أحدث قائمة بالأجهزة المتوافقة وآخر إصدار برمجيات لجهاز iPhone/iPod، انظر: www.kenwood.com/cs/ce/ipod

ضبط الوظائف



إعداد وظيفة التكرار <Repeat>

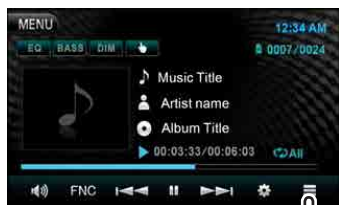
طريقة التشغيل	البيان
يقوم بتكرار الأغنيات الحالية.	One
يقوم بتكرار جميع الأغنيات.	All
يقوم بإلغاء وظيفة التكرار.	Off

إعداد وظيفة التشغيل بترتيب عشوائي

<Random>

طريقة التشغيل	البيان
يقوم بإلغاء وظيفة التشغيل بترتيب عشوائي.	Off
تؤدي نفس وظيفة "Shuffle Songs" (تشغيل الأغنيات بترتيب عشوائي).	Songs
تؤدي نفس وظيفة "Shuffle Albums" (تشغيل الألبومات بترتيب عشوائي).	Albums

اختيار ملف موسيقى/فيديو من القائمة



اختر الفئة، ثم البند المرغوب.

- اختر البند في المستوى المختار إلى أن يبدأ تشغيل الملف المرغوب.

قائمة الموسيقى:

قوائم التشغيل / الألبومات / الفنانون / الأنواع / الأغنيات / الملحنون / الكتب المسموعة / البودكاست

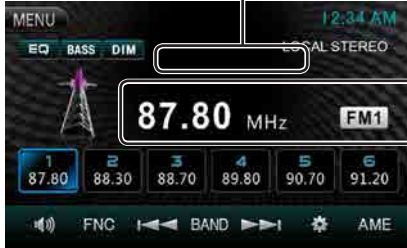
قائمة الفيديو:

الأفلام / مقاطع الفيديو الموسيقية / العروض التلفزيونية / ملفات بودكاست الفيديو

- تختلف الفئات المتاحة تبعاً لنوع جهازك iPod/iPhone.

الاستماع إلى الراديو

يشير إلى اسم محطة RDS
(إذا كانت متاحة)



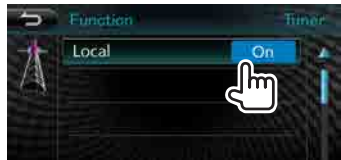
رقم النطاق الموجي/تردد المحطة
التي تم موالفتها حالياً

يبحث عن محطة. • البحث الذاتي (اضغط عليه) • البحث اليدوي (احتفظ به مضغوطاً)	[◀◀] [▶▶]
يتيح اختيار التردد. FM1 → FM2 → FM3 AM2 ← AM1 ←	[BAND]
يعرض نافذة الضبط <Set Up>. (صفحة ٢٨)	[⚙️]
تخزين المحطات في الذاكرة.	[AME]
يقوم بعرض شاشة قائمة <Top Menu>	[MENU]

[EQ]	يدخل إلى إعدادات <Equalizer>. (صفحة ٢٤)
[BASS]	يقوم بتفعيل/إيقاف فعالية عمق الصوت.
[DIM]	يقوم بتفعيل/إيقاف فعالية ضابط شدة الإضاءة.
[1] - [6]	• يختار محطة مخزنة. (اضغط عليه) • يخزن المحطة الحالية. (احتفظ به مضغوطاً)
[🔊]	يقوم بكنتم الصوت/استعادة الصوت.
[FNC]	يدخل إلى إعدادات الوظائف <Function>. (صفحة ٢٢)

اختر هذا الخيار لإجراء الموالفة فقط للمحطات ذات شدة الإشارة الكافية. ويضيء مؤشر البحث المحلي LOCAL.	On
إيقاف فعالية الوظيفة.	Off

موالفة محطات FM فقط مع الإشارات القوية —
البحث المحلي



استخدام أجهزة خارجية أخرى

مدخل الصوت والفيديو AV IN

لعرض نافذة التحكم في مصدر التشغيل. [٢٩] صفحة ٩.



[EQ]	يدخل إلى إعدادات <Equalizer>. [٢٤] صفحة ٢٤
[BASS]	يقوم بتفعيل/إيقاف فعالية عمق الصوت.
[DIM]	يقوم بتفعيل/إيقاف فعالية ضابط شدة الإضاءة.
[🔊]	يقوم بكتفم الصوت/استعادة الصوت.
[⚙️]	يعرض نافذة الضبط <Set Up>. [٢٨] صفحة ٢٨
[MENU]	يقوم بعرض شاشة قائمة <Top Menu>.

يمكنك توصيل أجهزة خارجية بمدخل AV IN1 ومقابس دخل جهاز AV IN2/iPod.

التحضير:

- إذا كنت تريد استخدام مدخل "AV IN2"، فاختر [AV IN2] لإعداد <AV IN SETUP>. [٢٨] صفحة ٢٨
- ليس هناك حاجة لإجراء تحضير لمدخل "AV IN1".

٣ قم بتشغيل الجهاز الموصول وابدأ تشغيل مصدر التشغيل.

١ قم بتوصيل الأجهزة الخارجية بمدخل AV IN1 ومقابس دخل جهاز AV IN2/iPod. لتوصيل الأجهزة الخارجية. [٣٦] صفحات ٣٦ و ٣٧.

٢ اختر "AV IN1" أو "AV IN2" كمصدر تشغيل. [٩] صفحة ٩

• لا يمكنك ضبط الصوت عندما يكون الجهاز في وضع الاستعداد.

تخزين وضع الضبط الخاص بك

تخصيص وضع صوت مضبوط مسبقاً

- ١ اختر وضع صوت. (اختيار وضع صوت مضبوط مسبقاً)
 - ٢ اضبط مستوى كل نطاق.
- إرجاع الضبط إلى وضع الضبط القياسي



51- ديسيبل - 51+ ديسيبل	Bass
15- ديسيبل - 15+ ديسيبل	Middle
15- ديسيبل - 15+ ديسيبل	Treble

يتم تخزين أوضاع الضبط ويتم تفعيل <User>.

اختيار وضع صوت مضبوط مسبقاً

١ في <Top Menu>:



٣ اختر وضع صوت.



إعداد ضبط الصوتيات

إعدادات الصب ووفر

١ في <Top Menu>:



تنغيم/إيقاف فعالية
الصب ووفر.

إرجاع الضبط إلى وضع
الضبط القياسي



إلى إعدادات السماعات

إعدادات السماعات

١ في <Top Menu>:



إرجاع الضبط إلى وضع الضبط القياسي



إلى إعدادات الصب ووفر

1- ديسيبيل - 1+ ديسيبيل	Level
8٠ هرتز/ 1٢٠ هرتز/ 1٦٠ هرتز	LPF (مرشح التصميم المنخفض)

1٢٠ - 1٢-	Fader
1٢+ - 1٢-	Balance

الإعداد الخاص بتشغيل الفيديو

يمكنك تغيير الإعداد الخاص بتشغيل الفيديو.

تغيير نسبة الارتفاع إلى العرض

يمكنك تغيير نسبة الارتفاع إلى العرض الخاصة بتشغيل الفيديو.



16:9	4:3	
		للصور الأصلية 16:9
		للصور الأصلية 4:3LB
		للصور الأصلية 4:3

ضبط الشاشة

يمكنك ضبط جودة الصورة.
اختر [Video Setting] (إعداد الفيديو).



اضبط الصورة (٠٠ حتى ٠٨).



يضبط درجة السطوع

يضبط اللون

يضبط درجة التباين

إرجاع الضبط إلى وضع الضبط القياسي

تكبير الصورة

يمكنك تكبير الصورة

<X2> / <X3> / <X4> / <1/2> / <1/3> / <1/4> / <OFF>.



تحريك إطار التكبير: [▲] [▼] [◀] [▶]

استخدام كاميرا للرؤية الخلفية

- لاستخدام كاميرا للرؤية الخلفية يلزم توفر وصلة دليلية للرجوع للخلف. لتوصيل كاميرا للرؤية الخلفية، انظر صفحة ٣٦.

■ عرض الصورة من كاميرا الرؤية الخلفية

يتم عرض شاشة الرؤية الخلفية عندما تقوم بالتعشيق على وضع الرجوع للخلف (R).



- لمحو الرسالة التحذيرية، المس الشاشة.



بند الإعداد	البند/الإعداد القابل للتحديد	الأولي: موضوع تحته خط
Audio	Subwoofer	ضبط قيمة مستوى الصب ووفر وقلتر الترددات المنخفضة للصب ووفر. (صفحة ٢٥)
	Speaker	ضبط إعدادات التوزيع للسماعة الأمامية والخلفية. إعدادات الموازنة للسماعة اليسرى واليمنى. (صفحة ٢٤)
Equalizer	Equalizer	تغيير وضع الصوت أو ضبط وتخزين خصائص الإكوالايزر لكل مصدر تشغيل. (صفحة ٢٤)
AV IN	AV IN SETUP	يمكنك تحديد استخدام مقياس دخل جهاز AV IN2/iPod. AV IN2 ♦ : اختر تشغيل جهاز صوت وفيديو AV موصل بمقياس دخل جهاز AV IN2/iPod. iPod ♦ : اختره عند توصيل جهاز iPhone/iPod باستخدام كابل الصوت والفيديو USB لجهاز iPhone/iPod. (صفحة ٣٧)
	Beep	ON ♦ : يقوم بتفعيل صوت لمس الأزرار. OFF ♦ : إلغاء.
General	Clock Mode	12H ♦ : ١٢ ساعة. 24H ♦ : ٢٤ ساعة.
	Clock Adjust	ضبط الوقت بالساعة. (صفحة ٨)
Touch	Language	اختيار لغة النصوص المستخدمة للمعلومات المعروضة على الشاشة. English (الإنجليزية) / DDX 155 : English (الإنجليزية) / Russian (الروسية) للطراز DDX 1035M / DDX 1035 : English (الإنجليزية) / Arabic (العربية)
	Calibration	ضبط وضع لمس الأزرار على الشاشة. (الصفحة التالية)

ضبط وضع اللمس

يمكنك ضبط وضع اللمس على شاشة اللمس في حالة عدم تطابق الوضع الملموس وعملية التشغيل المنفذة.
١ في <SETUP>:



٢ اللمس مركز العلامات عند 5 مواضع (نقاط) لإجراء المعايرة.



لحفاظ على نظافة الأسطوانات



الأسطوانة المتسخة قد لا يتم تشغيلها بشكل صحيح.

في حالة اتساخ أسطوانة، امسحها بقطعة قماش ناعمة في خط مستقيم من المنتصف باتجاه الحواف.

- لا تستخدم أية مذيبات (على سبيل المثال، منظف مسجلات تقليدي، اسبراي، مخفف، بنزين، وخلافه) لتنظيف الأسطوانات.

لتشغيل الأسطوانات الجديدة



الأسطوانات الجديدة قد يكون

بها بعض المواضع الخشنة حول

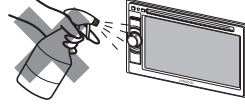
الحواف الداخلية والخارجية، في حالة

استخدام أسطوانة بهذه المواصفات.

قد يرفض الجهاز تشغيل الأسطوانة.

لإزالة هذه المواضع الخشنة، امسح الحواف باستخدام قلم رصاص أو قلم حبر جاف، أو ما شابه.

تنبيه بخصوص تنظيف الجهاز



لا تستخدم أية مادة مذيبة (مثلا مخففات، بنزين، وخلافه) أو مادة منظفة أو مبيد حشري. فقد يؤدي ذلك إلى إلحاق الضرر بالشاشة أو الجهاز.

طريقة التنظيف الموصى بها:

امسح اللوحة بقطعة قماش ناعمة وجافة.

تكثف الرطوبة

قد تتكثف الرطوبة على العدسات بداخل الجهاز في الحالات التالية:

- بعد تشغيل جهاز التدفئة بالسيارة.
 - في حالة وجود رطوبة عالية داخل السيارة.
- قد يتعرض الجهاز لخلل وظيفي في حالة حدوث ذلك. في هذه الحالة، أخرج الأسطوانة وارك الوحدة مشغلة لعدة ساعات إلى أن تبخر الرطوبة.

كيفية التعامل مع الأسطوانات



البروز الأوسط

عند إخراج أسطوانة من علبتها.

اضغط البروز الأوسط للعلبة

لأسفل وارفع الأسطوانة للخارج.

مع الإمساك بها من الحواف.

- أمسك الأسطوانة من الحواف دائما. لا تلمس سطح التسجيل الخاص بها.

عند تخزين أسطوانة في علبتها، أدخل الأسطوانة برفق

مع الإمساك بها من حول البروز الأوسط (بينما السطح

المطبوع لأعلى).

- تأكد من تخزين الأسطوانات في عليها بعد الاستخدام.

لا تستخدم الأسطوانات التالية:

أسطوانة مشوهة



أسطوانة ٨ سم



ملصقات الأسطوانات



الملصقات وبقايا الملصقات



أسطوانة C-thru (أسطوانة نصف شفافة)



الشكل غير المعتاد



الأجزاء الشفافة ونصف الشفافة على نطاق تسجيلها



تشغيل الملفات

تشغيل ملفات MPEG4/MPEG2/MPEG1

- يمكن لهذا الجهاز تشغيل ملفات MPEG4/MPEG2/MPEG1 بكود الامتداد <mpg> أو <mpeg> أو <avi>.
- تنسيق التدفق يجب أن يتوافق مع تدفق برنامج/نظام MPEG.
- يجب أن يكون تنسيق الملف MP@ML (Main Profile at Main Level) / SP@ML (Simple Profile at Main Level) / MP@LL (Main Profile at Low Level) / MPEG-4 SP (Simple Profile).
- تدفقات الصوت يجب أن تتوافق مع MPEG1 Audio Layer-2 أو ديجيتال دولبي أو MP3.
- معدل البت الأقصى لإشارات الفيديو (متوسط) هو 4 ميجابيت في الثانية.
- الملف المشفر بطريقة المسح المتشابه قد لا يتم تشغيله بطريقة صحيحة.

تشغيل ملفات JPEG

- يمكن لهذا الجهاز تشغيل الملفات JPEG بكود الامتداد <.jpg>.
- يمكن لهذا الجهاز تشغيل ملفات JPEG بمعدل وضوح ٣٢ x ٣٢ إلى ١٩٢٨ x ١٨٠٧.
- وقد يستغرق تشغيل الملف بعض الوقت.
- يمكن لهذا الجهاز تشغيل ملفات JPEG القياسية.
- ملفات JPEG المتقدمة أو ملفات JPEG بدون فقدان لا يمكن تشغيلها.

تشغيل ملفات WMA/MP3

- يمكن لهذا الجهاز تشغيل الملفات بكود الامتداد <.mp3> أو <wma> (بصرف النظر عن كتابة الحروف - كبير/صغير).
- يمكن لهذا الجهاز تشغيل الملفات التي تفي بالشروط التالية:
 - معدل البت: ٣٢ كيلوبت - ٣٢٠ كيلوبت
 - معدل العينات: ٨ كيلوهرتز - ٤٨ كيلوهرتز
- يمكن لهذا الجهاز عرض إصدار علامة ID3 2.4/2.3/2.2/1.1/1.0 (ملفات MP3).
- يمكن لهذا الجهاز أيضا عرض علامة WMA.
- يمكن لهذا الجهاز تشغيل ملفات VBR (معدل بت متغير).
- الملفات المسجلة بتنسيق VBR يمكن أن تظهر فيها اختلافات في بيان الوقت المنقضي.
- لا يمكن لهذا الجهاز تشغيل الملفات التالية:
 - ملفات MP3 المشفرة بتنسيق MP3i و MP3 PRO.
 - ملفات MP3 المشفرة في المستوى 1/2 Layer.
 - ملفات WMA المشفرة بتنسيق صوتي أو احترافي أو عديم الفقد.
 - ملفات WMA التي لا تأسس على Windows Media® Audio.
 - ملفات WMA المحمية من النسخ بنظام DRM.

إشارات الصوت التي تصدر عبر الأطراف الخلفية

عبر الأطراف التناظرية (سماعة خارجية) الخرج الابتدائي الأمامي الخرج الابتدائي الخلفي

- يتم إصدار إشارة ثنائية القناة. عند تشغيل أسطوانة مشفرة متعددة القنوات، يتم الخلط بين الإشارات متعددة القنوات.

لا نتحمل أية مسؤولية عن أي فقدان للبيانات من أجهزة iPhone/iPod وفتات الذاكرة عالية السعة USB عند استخدام هذا الجهاز.

الأعراض التي تبدو على أنها مشكلة غالباً ما تكون غير خطيرة، تحقق من النقاط التالية قبل الاتصال بمركز الخدمة.

- بالنسبة لعمليات التشغيل التي تتم بمكونات خارجية، ارجع أيضًا إلى الإرشادات الواردة مع المهايئات المستخدمة لعمليات التوصيل (وكذلك التعليمات الموردة مع المكونات الخارجية).

■ في حالة وجود مشكلة

الأعراض	الحل/السبب	
عام	لا يصدر صوت من السماعات.	<ul style="list-style-type: none"> • اضبط شدة الصوت على المستوى المثالي. • افحص الأسلاك والوصلات.
	الجهاز لا يعمل على الإطلاق.	قم بإرجاع ضبط الجهاز. (صفحة ٣)
	الريموت كنترول لا يعمل.	قم بتغيير البطارية.
الموائل.	وضع ضبط AME الأوتوماتيكي المسبق لا يعمل.	قم بتخزين المحطات يدويًا. (صفحة ٢٢)
	صوت تشويش أثناء الاستماع إلى الراديو.	قم بتوصيل الهوائي جيدًا.
الأسطوانة بشكل عام	<ul style="list-style-type: none"> • لا يمكن تشغيل الأسطوانات القابلة للتسجيل/إعادة التسجيل. • لا يمكن تجاوز الأغنيات المسجلة على الأسطوانات القابلة للتسجيل/إعادة التسجيل. 	<ul style="list-style-type: none"> • أدخل أسطوانة مغلقة. • أغلق الأسطوانات باستخدام الجزء الذي استخدمته للتسجيل.
	لا يبدأ التشغيل.	الجهاز لا يدعم تنسيق الملفات.
	لا تظهر صورة على الشاشة الخارجية.	<ul style="list-style-type: none"> • قم بتوصيل كابل الفيديو بشكل صحيح. • اختر الدخل الصحيح على الشاشة الخارجية.
WMA/MP3/JPEG/MPEG4/MPEG2/MPEG1	لا يمكن تشغيل الأسطوانات.	<ul style="list-style-type: none"> • قم بتسجيل الأغنيات باستخدام التطبيق المناسب على الأسطوانات المعنية. (صفحة ١١) • أضف أكواد الامتداد المعنية لأسماء الملفات.
	لا يتم تشغيل الملفات التي ترغب في تشغيلها.	قد يختلف أمر التشغيل عن الأغنية التي يتم تشغيلها باستخدام مشغلات أخرى.
AV IN2/AV IN1	لا تظهر صورة على الشاشة.	<ul style="list-style-type: none"> • قم بتشغيل جهاز الفيديو إذا لم يكن مشغلاً. • قم بتوصيل جهاز الفيديو بشكل صحيح. • في حالة اختيار "AV IN2" كمصدر اضبط <AV IN SETUP> على [AV IN2].

الأعراض	الحل/السبب
لا يصدر صوت من السماعات.	<ul style="list-style-type: none"> افصل جهاز iPhone/iPod، ثم أعد توصيله. اختر مصدراً آخر ثم أعد اختيار جهاز 'iPod'.
لا يتم تشغيل جهاز iPhone/iPod أو لا يعمل.	<ul style="list-style-type: none"> افحص كابل التوصيل والوصلة. قم بتحديث إصدار البرنامج الثابت. اشحن البطارية. تأكد من اختيار وضعية التحكم في جهاز iPhone/iPod بشكل صحيح. (صفحة ٢٠) أعد ضبط جهاز iPhone/iPod.
الصوت مشوه.	أوقف فعالية الإكوالايزر بهذا الجهاز أو بجهاز iPhone/iPod.
يصدر الكثير من الضوضاء.	أوقف (قم بإزالة علامة صح عن) خاصية "VoiceOver" لجهاز iPod. لمزيد من التفاصيل، تفضل بزيارة موقع < http://www.apple.com >.
الصوت غير متزامن مع الفيديو.	اختر <iPod> لدخل <AV IN SETUP>. (صفحة ٢٨)
<ul style="list-style-type: none"> لا يمكن تشغيل ملفات الفيديو. لا يصدر صوت من ملفات الفيديو. 	<ul style="list-style-type: none"> قم بتوصيل كابل USB للصوت والفيديو KCA-iP22F. لا يمكن استخدام كابلات أخرى. اختر <iPod> لدخل <AV IN SETUP>. (صفحة ٢٨)
يستمر وميض البيان "Reading..." (جاري القراءة) على الشاشة.	أطفئ الجهاز ثم أعد تشغيله.
أثناء تشغيل أغنية، يتم في بعض الأحيان قطع الصوت.	لم يتم نسخ الأغنيات على جهاز USB بشكل سليم. أعد نسخ الأغنيات، ثم حاول مجدداً.

iPhone/iPod

USB

الملحقات الإضافية/خطوات التركيب

- ٨ اضغط على زر إرجاع الضبط.
٩ قم بتنفيذ الإعداد الأولي.

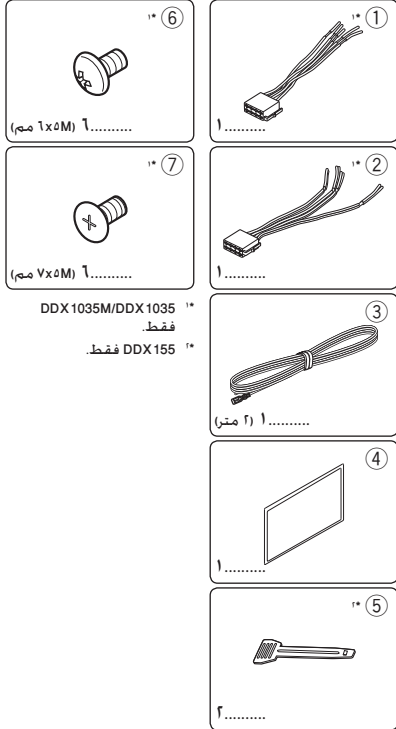
⚠ تحذير

- إذا قمت بتوصيل سلك الإشعال (الأحمر) وسلك البطارية (الأصفر) بشاسيه السيارة (الأرضي). فقد تتسبب في حدوث قفلة كهربائية، مما قد يتسبب بدوره في نشوب حريق. قم دائماً بتوصيل هذه الأسلاك بمصدر الكهرباء من خلال علبة المصاهر.
- لا تفصل الفيوز عن سلك الإشعال (الأحمر) وسلك البطارية (الأصفر). يجب توصيل مصدر الكهرباء بالأسلاك عن طريق الفيوز.

⚠

- يتطلب تركيب وتوصيل هذا الجهاز مهارات وخبرة. لتحقيق أفضل درجات السلامة، أوكل مهمة التركيب وتوصيل الأسلاك للمتخصصين.
- تأكد من تأريض الوحدة بطرف جهد ثابت سالب يبلغ 1٢ فلت.
- لا تقم بتركيب الجهاز في مكان معرض لأشعة الشمس المباشرة أو للرطوبة أو للحرارة المفرطة. وتجنب أيضاً وضع الجهاز في أماكن كثيرة الغبار أو في أماكن عرضة لرياح الماء.
- لا تستخدم براغي غير البراغي الأصلية. واقتصر على استخدام البراغي الموردة مع الجهاز. فاستخدام براغي غير صحيحة قد يتسبب في تلف الجهاز.
- إذا كانت دائرة الإشعال بسيارتك لا تشمل على وضع الملحقات (ACC). فإوصل أسلاك الإشعال بمصدر كهرباء يمكن تشغيله وإيقافه باستخدام مفتاح الإشعال. في حالة توصيل سلك الإشعال بمصدر كهرباء بجهد ثابت، مثل أسلاك البطارية، فقد يؤدي ذلك لفرغ شحنة البطارية.
- إذا احترق المصهر، فتأكد أولاً من عدم ملامسة الأسلاك لبعضها بحيث تسبب حدوث قفلة كهربائية. ثم استبدل المصهر القديم بأخر له نفس شدة التيار.
- اعزل الأسلاك غير الموصلة بواسطة شريط من الفينيل أو مادة أخرى مشابهة. لمنع حدوث قفلة كهربائية، لا تنزع أغطية أطراف الأسلاك غير الموصلة أو مواضع التوصيل.
- قم بتوصيل أسلاك السماعه بأطراف التوصيل التي تتفق معها بشكل صحيح. قد يتلف الجهاز أو يتوقف عن العمل عند توصيل الأسلاك بشكل مشترك أو تأريضها بأي جزء معدني في السيارة.

الملحقات الإضافية



خطوات التركيب

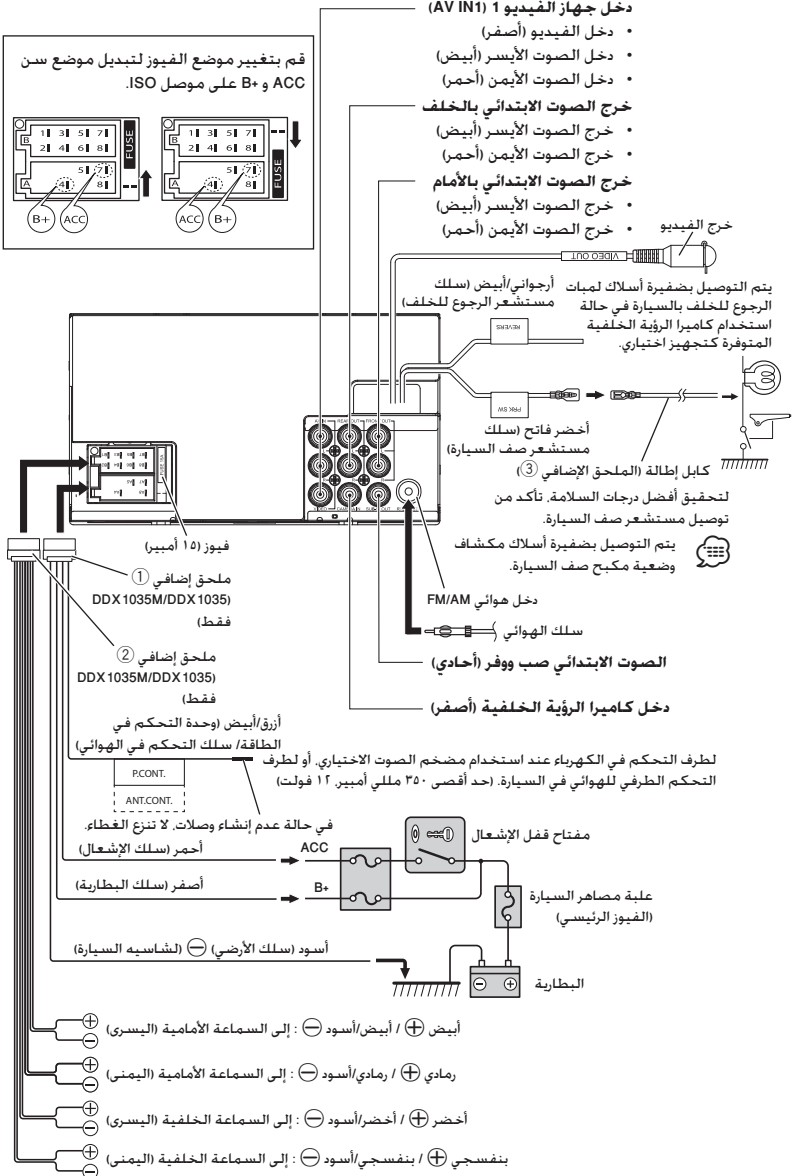
- 1 للحيلولة دون حدوث قفلة كهربائية، اسحب المفتاح من قفل الإشعال ثم افصل الطرف (-) للبطارية.
- 2 قم بتمديد توصيلات أسلاك الدخول والخرج المناسبة لكل وحدة تشغيل.
- 3 قم بتوصيل أسلاك السماعه من صغيرة الأسلاك. (ملحق إضافي ②)
- 4 قم بتوصيل أسلاك صغيرة الأسلاك بالترتيب التالي: الأرضي والبطارية والإشعال. (ملحق إضافي ①)
- 5 قم بتوصيل قابس صغيرة الأسلاك بالجهاز.
- 6 قم بتركيب الجهاز بسيارتك.
- 7 أعد توصيل الطرف (-) للبطارية.

- عند توصيل سماعتين فقط بالنظام، قم بتوصيل الموصل إما بطرفي الخرج الأماميين أو طرفي توصيل الخرج الخلفيين (ولا تستخدم واحداً من كل منهما). على سبيل المثال، عند توصيل الموصل \oplus الخاص بالسماعة اليسرى بطرف خرج أمامي، لا تقم بتوصيل الموصل \ominus بطرف خرج خلفي.
- بعد تركيب الجهاز، تحقق من عمل مصابيح الفرامل وإشارات تغيير الاتجاه والمساحات وخلافه بالسيارة بشكل صحيح.
- قم بتركيب الجهاز بحيث تكون زاوية التركيب 30° أو أقل.
- لا تضغط بشدة على سطح الشاشة عند تركيب الجهاز بالسيارة، وإلا، فقد يخلف ذلك أثرًا أو يحدث عطلاً أو تلفًا.

⚠ تنبيه

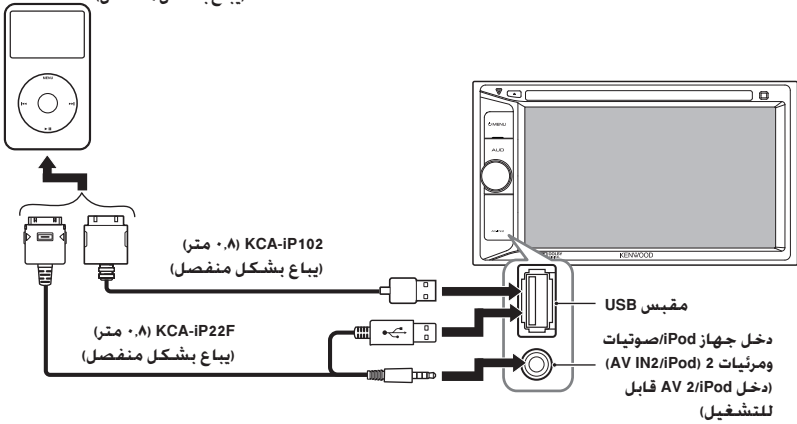
ركب هذا الجهاز في كونسول سيارتك، لا تلمس الجزء المعدني لهذا الجهاز خلال وبعد استخدام الجهاز بفترة قصيرة، حيث تكون الأجزاء المعدنية بالجهاز مثل مبدد الحرارة والحاوية ساخنة.

توصيل الأسلاك بأطراف التوصيل

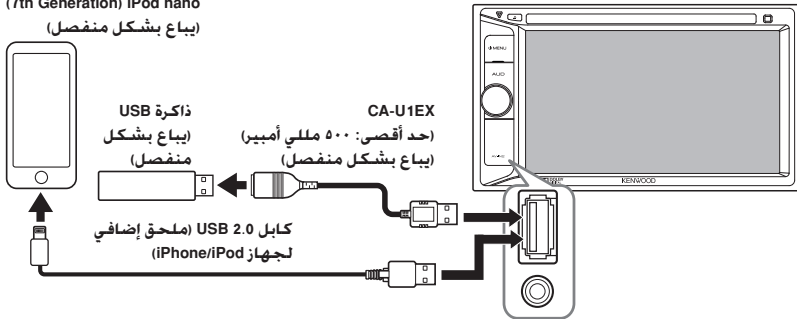


توصيل جهاز iPhone/iPod/USB

جهاز iPhone/iPod باستثناء iPhone 5
 iPod touch (5th Generation)
 iPod nano (7th Generation)
 (يباع بشكل منفصل)



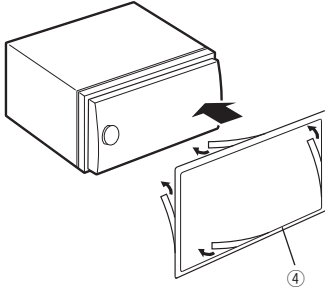
جهاز iPhone 5
 iPod touch (5th Generation)
 iPod nano (7th Generation)
 (يباع بشكل منفصل)



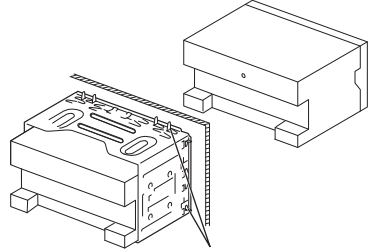
تركيب/إخراج الجهاز

تركيب إطار الزينة

١ قم بتوصيل الملحق ④ بالجهاز.



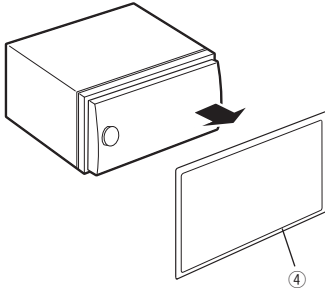
تركيب الجهاز (DDX155 فقط)



قم ببنّي طرفي حاوية التركيب باستخدام مفك أو أية أداة شبيهة وثبتها في مكانها.

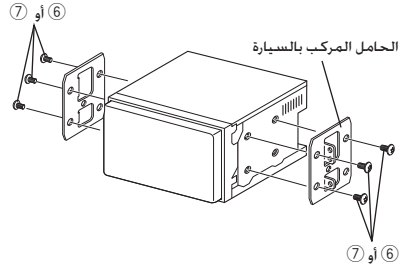
خلع لوح الزينة

١ اخلع الملحق ④ بالجهاز.



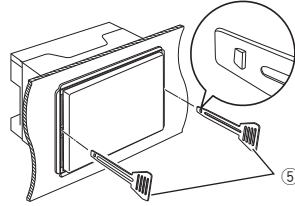
- تأكد من تركيب الجهاز في مكانه بشكل آمن. وذلك لأنه إذا كان الجهاز في وضع غير متزن فقد يتعرض للخلل (مثلا قد يصبح الصوت متقطعاً).

تركيب الجهاز (DDX1035M /DDX1035 فقط)

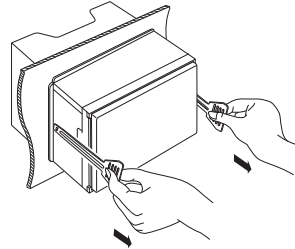


إخراج الجهاز (DDX155 فقط)

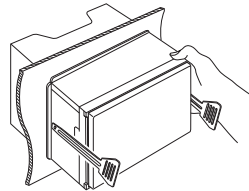
- ١ ادخل إطار الزينة بالرجوع إلى خطوة الإخراج في موضوع "خلع لوح الزينة".
- ٢ أدخل مفاتيح الخلع ⑤ بعمق في الفتحات الموجودة على كل جانب. كما هو موضح. (يجب أن يكون بروز سن مفاتيح الخلع بمواجهة الجهاز).



- ٣ اسحب الوحدة لتصف المسافة تقريبا.



- ٤ اسحب الجهاز بالكامل للخارج بيدك. مع توخي الحذر لتجنب إسقاطه.



وحدة الشاشة

مقاس الصورة

: عرض ١,٢ بوصة (قطري)
: ١٣٧,٤٠ مم (عرض) x ٧٧,٢٨ مم (ارتفاع)

نظام العرض

: شاشة TN LCD شفافة

نظام التشغيل

: نظام المصفوفة النشطة TFT

عدد البيكسل

: ١,١٥٢,٠٠٠ (٨٠٠ أفقي x ٤٨٠ رأسي x RGB)

نسبة البيكسل الفعال

: ٩٩,٩٩%

ترتيب البيكسل

: ترتيب خطي RGB

الإضاءة الخلفية

: دايود الإضاءة LED

وحدة الوصلة البينية USB

معيار USB

: USB 2.0 سرعة قصوى

نظام الملفات

: FAT 16/32

أقصى شدة تيار لوحدة التغذية

: ٥ فلت جهد مستمر ١ أمبير

محول رقمي/تناظري

: ٢٤ بت

وحدة فك ترميز الفيديو

: MPEG4/MPEG2/MPEG1

وحدة فك الترميز الصوتي

: WMA/MP3

وحدة موالف FM

معدل التردد (٥٠ كيلوهرتز)

: ٨٧,٥ ميجاهرتز - ١٠٨,٠ ميجاهرتز

درجة الحساسية المستخدمة (S/N : ٢٦ ديسيبل)

: ١١,٢ ديسيبل من التدرج الكامل (١,٠ ميكرو

فلط/٧٥ أوم)

حساسية الإسكات (S/N : ٤٦ ديسيبل)

: ١٦,٤ ديسيبل من التدرج الكامل (١,٨ ميكرو

فلط/٧٥ أوم)

استجابة التردد (± ٣,٠ ديسيبل)

: ٣٠ هرتز - ١٤ كيلوهرتز

نسبة الإشارة إلى الضوضاء S/N (ديسيبل)

: ٥٠ ديسيبل (أحادي)

الانتقائية (± ٤٠٠ كيلوهرتز)

: ≤ ٨٠ ديسيبل

فصل الاستريو

: ٤٠ ديسيبل (١ كيلوهرتز)

وحدة موالف AM

نطاق التردد (٩ كيلوهرتز)

: ٥٣١ كيلوهرتز - ١٦١١ كيلوهرتز

درجة الحساسية المستخدمة

: ٢٥ ميكروفلط

وحدة مشغل أسطوانات DVD

محول رقمي/تناظري

: ٢٤ بت

وحدة فك الترميز الصوتي

: PCM خطي/دولي ديجيتال/WMA/MP3

وحدة فك ترميز الفيديو

: MPEG4/MPEG2/MPEG1

الاهتزاز والارتعاش

: أقل من الحد الذي يمكن قياسه

استجابة التردد

: معدل العينات.

: ٩٦ كيلوهرتز: ٢٠ هرتز - ٢٢٠٠٠ هرتز

: ٤٨ كيلوهرتز: ٢٠ هرتز - ٢٢٠٠٠ هرتز

: ٤٤,١ كيلوهرتز: ٢٠ هرتز - ٢٠٠٠٠ هرتز

إجمالي التشوه الهارموني

: ٠,٢٠٪ (١ كيلوهرتز)

نسبة الإشارة إلى الضوضاء S/N (ديسيبل)

: ٩٥ ديسيبل (DVD-Video ٩٦ كيلوهرتز)

المدى الديناميكي

: ٩٠ ديسيبل (DVD-Video ٩٦ كيلوهرتز)

صيغة الأسطوانات

: CD-DA/VIDEO-CD/DVD-Video

معدل العينات

: ٩٦/٤٨/٤٤,١ كيلوهرتز

عدد البت لمستويات التقسيم

: ٢٤/٢٠/١٦ بت

جهد التشغيل

: ١٤,٤ فلف (جهد مسموح به ١٠,٥ - ١٦ فلف)

أقصى استهلاك للتيار

: ١٠ A

نطاق درجة حرارة التشغيل

: ٠°م - ٦٠°م

أبعاد التركيب (عرض × ارتفاع × عمق)

: ١٨٣,٠ × ١١٢,٠ × ١٥٨,٧ مم

(DDX155)

: ١٧٨,٠ × ١٠٠,٨ × ١٦٠,٠ مم

(DDX1035M/DDX1035)

الوزن

: ٢,١ كجم (DDX155)

: ١,٩ كجم (DDX1035M/DDX1035)

- على الرغم من أن نسبة وحدات البكسل الفعالة للشاشة البلورية السائلة تبلغ ٩٩,٩٩٪ أو أكثر إلا أنه قد لا تضيء نسبة ٠,٠١٪ من وحدات البكسل أو قد تضيء بشكل غير صحيح.
- المواصفات عرضة للتغيير دون إخطار مسبق.

نظام ألوان دخل الفيديو الخارجي

: PAL/NTSC

مستوى دخل الفيديو الخارجي (قابس RCA/قابس

ميني)

: ١ ذروة لذروة/٧٥ أوم

الحد الأقصى لمستوى دخل الصوت الخارجي

(قابس RCA/قابس ميني)

: ١,٥ فلف/١٠٠ كيلوأوم

مستوى خرج الفيديو (قابس RCA)

: ١ ذروة لذروة/٧٥ أوم

مستوى دخل الفيديو (قابس RCA)

: ١ ذروة لذروة/٧٥ أوم

نظام ألوان خرج فيديو

: NTSC

جزء الصوت

أقصى قدرة (أمامي وخلفي)

: ٤٠ واط × ٤

قدرة قصوى لعرض النطاق (أمامي وخلفي)

(PWR DIN ٤٥٣٢٤، B، ٤، ٤=+B، ١٤ فلف)

: ٢٠ واط × ٤

(عند أقل من ١٪ THD)

: ١٤ واط × ٤

مستوى خرج الصوت الأمامي (فلف)

: ١ فلف/١٠٠ كيلوأوم

معاوقة خرج الصوت الابتدائي

: ≥ ٦٠٠ أوم

مقاومة السماع

: ٤ أوم - ٨ أوم

الصوت

العمق: ١٠٠ هرتز ± ١٥ ديسيبيل

الوسطية: ١ كيلوهرتز ± ١٥ ديسيبيل

الحدة: ١٢,٥ كيلوهرتز ± ١٥ ديسيبيل

- "DVD Logo" is a trademark of DVD Format/Logo Licensing Corporation registered in the US, Japan and other countries.
- Microsoft and Windows Media are either registered trademarks or trademarks of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries.
- صنع بترخيص من معامل دولبي. شعار Dolby ورمز حرف D المزدوج هما علامتان تجاريتان لمعامل دولبي.
- "Made for iPod" and "Made for iPhone" mean that an electronic accessory has been designed to connect specifically to iPod, or iPhone, respectively, and has been certified by the developer to meet Apple performance standards. Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards. Please note that the use of this accessory with iPod or iPhone may affect wireless performance.
iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, and iPod touch are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.
- THIS PRODUCT IS LICENSED UNDER THE MPEG-4 VISUAL PATENT PORTFOLIO LICENSE FOR THE PERSONAL AND NON-COMMERCIAL USE OF A CONSUMER FOR (i) ENCODING VIDEO IN COMPLIANCE WITH THE MPEG-4 VISUAL STANDARD ("MPEG-4 VIDEO") AND/OR (ii) DECODING MPEG-4 VIDEO THAT WAS ENCODED BY A CONSUMER ENGAGED IN A PERSONAL AND NON-COMMERCIAL ACTIVITY AND/OR WAS OBTAINED FROM A VIDEO PROVIDER LICENSED BY MPEG LA TO PROVIDE MPEG-4 VIDEO. NO LICENSE IS GRANTED OR SHALL BE IMPLIED FOR ANY OTHER USE. ADDITIONAL INFORMATION INCLUDING THAT RELATING TO PROMOTIONAL, INTERNAL AND COMMERCIAL USES AND LICENSING MAY BE OBTAINED FROM MPEG LA, LLC.
SEE [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://www.mpegla.com).